



저작자표시-비영리-변경금지 2.0 대한민국

이용자는 아래의 조건을 따르는 경우에 한하여 자유롭게

- 이 저작물을 복제, 배포, 전송, 전시, 공연 및 방송할 수 있습니다.

다음과 같은 조건을 따라야 합니다:



저작자표시. 귀하는 원저작자를 표시하여야 합니다.



비영리. 귀하는 이 저작물을 영리 목적으로 이용할 수 없습니다.



변경금지. 귀하는 이 저작물을 개작, 변형 또는 가공할 수 없습니다.

- 귀하는, 이 저작물의 재이용이나 배포의 경우, 이 저작물에 적용된 이용허락조건을 명확하게 나타내어야 합니다.
- 저작권자로부터 별도의 허가를 받으면 이러한 조건들은 적용되지 않습니다.

저작권법에 따른 이용자의 권리는 위의 내용에 의하여 영향을 받지 않습니다.

이것은 [이용허락규약\(Legal Code\)](#)을 이해하기 쉽게 요약한 것입니다.

[Disclaimer](#)

碩士學位論文

凌晨五點

-《 새벽 다섯 시 》 中國語 翻譯論文 -



濟州大學校 通譯大學院

韓中科

李貞愛

2009年 8月

凌晨五点

- << 새벽 다섯 시 >> 中國語 翻譯論文 -

指導教授 宋 炫 宣

李 貞 愛

이 論文을 通譯翻譯學 碩士學位 論文으로 提出함

2009年 8月

李貞愛의 通譯翻譯學 碩士學位 論文을 認准함

審査委員長 李 滢 鎬

委 員 趙 成 植

委 員 宋 炫 宣

濟州大學校 通譯大學院

2009年 8月

目 录

序文	01
编者的话	03

我 的 母 亲

梦想篇

一、开始	04
二、恶缘	08
三、离家出走	14
四、先投资者	19
五、富起来的方法	22
六、选择	27
七、母亲的领导能力	32

父 亲 的 智 慧

挑战篇

一、失败之前的失败	40
二、成功的秘诀	43
三、心灵的发现	46
四、债与光明	50
五、英雄时代	53
六、富翁父亲	56

序文

梦想 · 挑战 · 希望

凌晨五点！

这是天亮前的黎明时刻。虽然是一片漆黑，但对我来说，这是一天中让我感到最明亮的时刻，因为我深知在黑暗中会迎来曙光和光明。

因为凌晨总是赐给我们新的一天，所以说黎明就是希望，也是我们在新的一天朝着希望奔跑的出发点。

然而一些人却在凌晨时刻看不到希望。即使是天明了，他们依然感到乌云密布、心情压抑。

社会的不稳定，给经济带来了诸多困难。可比起经济困难，更让人担忧的是人们失去希望。我们应该像给黑暗带来曙光的黎明那样，越是在困难的时候，越应该充满着新的希望，朝着梦想去挑战。

是的，挑战不一定都能带来成功，也许会失败。我也曾经历过无数次的失败与挫折。但是，我们没有理由惧怕失败，因为失败是成功的资本。

凌晨五点！

让我想起了活在我心中的父母。要讲述我内心的故事，就离不开我的母亲、我的父亲。

我之所以能够走到今天，离不开我父母的培养。也就是说，如果在我身上还存有一些领导能力、改变困境的逆转能力、正面突破的勇气、以及充满着希望永不放弃的意志的话，这些都可以说是源于母亲言传身教的结果。还有就是源于我忠厚、诚实、正直的父亲，是他在我成长的过程中，传授给了我许多做人的优秀品德和原则。

那么，当遇到困境时，我是怎样获得战胜困境的力量的呢？又是怎样在这个世界上获得生存下去的勇气的呢？怎样从失败走向成功、从挫折走向希望的呢？

通过“我的母亲”、“父亲的智慧”、“希望之篇”这些篇幅，你也许会得到答案或后

发。我希望与大家一起，像在黑暗中将要破晓的黎明那样，去寻找光明和希望。

古语道：旱田作雨。意思是说如果世界持续混乱，百姓处于水深火热之中，上苍就会顺应民意，普降润雨，帮助百姓消灾解难。

凭着一个人的力量，是不可能创造出神话的，只有大家齐心协力，才能创造出属于我们自己的神话。

2007年1月1日 李明博



编者的话

希望之篇

他是一位先行者，是一位把希望变成现实的先行者。他从一个企业总裁到首尔市市长，如今已成为引领我们开创新时代的国家领导人，也可以说是韩国的“经济总统”。他就是李明博。

李明博是我大学时代的校友，也许是因为这种关系，一有时间我就抽空整理他的故事，时间也在不知不觉中流失了很多。书中有的内容是第一次提到的，也有的是在一些书籍及新闻报道上已涉及到的内容。

有些人曾向李明博问道：“人生很累，怎样才会有希望？”

李明博说：“要谈及希望、梦想、挑战，总会让我想起记忆中的——父亲和母亲。因为我是从父母那儿获得了智慧、找到了希望。”

“父母没有责怪过我的失误，可却让我明白了与其逃避现实，不如通过苦难和考验，去寻求一条开创未来之路的人生哲理。”

“如同指南针不转动，就不能指明方向一样。挫折与困难，在我们的人生路上，会成为开创新的道路的基石。不逃避自己所面临的现实，把困境当作新的契机，那么挫折和困难也就能成为改变世界的一种动力。”

李明博是一位善于思索的人。无论是在工作之时，还是在与他人见面，甚至是在闲遐时间，他总是不停地思考，他擅长以一种积极的态度去看待问题，并为解决这些问题去寻找合理的解决方法。

遇到问题时，他不仅深思熟虑地去寻找最佳的解决方法，而且也常常倾听一些专家的建议。一旦下决心定下来的事情，他就会以坚定不移的信念和满腔的热情，像推土机那样全力推进，朝着梦想开始挑战。

今天，我们大家了解、走近他的理由也在于此。

2007年1月 李华福（音译）

本书如有不妥之处，皆因编者水平有限，敬请读者谅解。

岁月愈久，可记忆犹新的依然是：

故乡！

孕育着希望的黑暗：

凌晨五点！

我的母亲

梦想篇

一、开始

无论做什么事，
都要坚守你自己的信念。

我停止了脚步。从灰色的建筑物的缝隙中，我看到蓝天在呼吸，手册里的日历告诉我已到了秋季，但是在暗淡凄凉的狱中，季节对我来说，只不过是记忆中的风景而已。

一九六四年我正在高丽大学念书。当时韩日两国为实现邦交正常化举行了会谈，签定了韩日协定。市民及大学生们对协定中的屈辱条约表示强烈的反对，纷纷上街示威游行。我同众多的大学生一样也参加在示威游行的行列中，并且站在游行队伍的最前列。

当时，对这样做可能出现的后果，我虽然有所思想准备，但没想到参加示威不到两个月，我就被当时的政府以煽动、组织示威游行的罪名投进了监狱。

不知何时才能结束这沉闷枯燥的狱中生活。一天，母亲来探监，相见虽然是短暂的20分钟，但母亲留给我的是终身受益的宝贵时间。

“孩子，妈妈觉得你是对的。按照你想做的去做吧！”太出乎我的意外了。“坚守你自己的信念吧！”瞬间，我感到一种巨大的力量在我身上涌出。我明白了，现在我不是孤独的一个人在奋斗，现实也不是乌云弥漫的迷宫。我很清楚我今天为什么会被关在这里，也很清楚我今后的人生之路该怎么走。

一提起母亲，我最先记起的是在我十岁时的一件事。那时正是韩国战争激战的时期。为了避难，我们一家人投奔伯父来到了浦项海边的一个小渔村—兴海。

在那动荡不安的一个炎热的夏日早晨，姐姐贵爱（音译）背着哭闹的弟弟尚弼（音译）来到院子中央。就在那时，从空中传来一声惊天动地的声音，紧接着又是一阵冰雹落地般的声音。与此同时，只见空中一道闪光而过。瞬间，整个村子到处都是—股股的火药味，让人感到头昏目眩……原来是炸弹爆炸了。此时，我脑海里立刻闪现出姐姐背着弟弟走出院子的身影。刹那间，我立刻睁眼一看，院子中央已被炸出了一个—大坑。在栅栏附近，全身被炸的遍体鳞伤浑身是血的姐姐和弟弟倒在地上。这时母亲拼命地—呼喊着，冲到姐姐和弟弟身上失神地哭叫起来。突然不知母亲想起了什么，发疯式地跑向后山。不一会儿，只见母亲手里抱着一捆儿我根本不知名的药草回来了。就在那酷热的夏日里，母亲日夜不停地熬着汤药，在火光下，泪水和汗水在母亲的脸上流淌着。

—转眼间到了秋季，田野上的稻穗儿战胜了炎热，呈现出—片金黄色的景象。在炮火纷飞中，好不容易生存下来的南瓜和果实，解决了贫穷人们的临时吃的问题。但是，母亲对周围所发生的一切变化好像都漠不关心，唯独关心的是被炸伤的姐姐和弟弟。母亲那忧郁、哀怨的眼神一刻也不离开姐姐和弟弟。姐姐和弟弟似乎也依靠着母亲的这一眼神，在强支撑着那奄奄—息的生命！

母亲的眼神！虽然我还小，可我感到那是我—以前从未见到过的眼神，那分明是—种对生命渴望的眼神！是与愤怒与痛苦截然不同的眼神。

在—个风雨交加的日子里，受伤的姐姐和弟弟静静地走了，母亲只有把姐姐和弟弟深深的埋藏在心里。但是母亲的那种眼神始终都没有消失。因为姐姐和弟弟依然活在母亲的心中。

然而十年过后，母亲在遭受了失去子女的痛苦后，又接到了儿子入狱的痛心消息。

当时，家里发生了很大的变化。父亲和母亲曾期盼的小小心愿，终于要成为现实

了。

虽然是个微不足道的事情，即在梨泰院市场有了属于自己的卖蔬菜的小小摊位，可当时母亲高兴地握住我们的手，那兴奋不已的表情，至今还清晰的再现在我的眼前。

二哥大学毕业后也找到了工作，我们家也买了个国民住宅（政府供应的廉价房）。可就在日子好起来的时候，母亲却因长年劳累过度，体力越来越不如从前了。

母亲拗不过家人的多次催促，不得不去医院做诊察。可母亲总是说：“吃点儿好的，注意休息，就会好的。”可实际上，因为母亲每天从凌晨忙到深夜，所以身体根本无法得到休息。医生再三强调说母亲的心脏不好，需要静养，不能劳累过度，要注意休息。

就在母亲为了这个家日复一日地操劳时，大学生的我却面临着一个新的问题。这是一个国家的大事。就是当时从军政转为民政后掌握国家政权的朴正熙急于建立韩日邦交正常化。

韩国受日本36年的侵略，政府不但不向日本提及所赔问题，反而低姿态地同日本政府进行会谈。这激起了国民的极大愤怒。反对的呼声和浩大的示威愈来愈高涨。政府为镇压示威游行宣布了《6·3非常事态》。把反对者毫不留情地投进了监狱。

3

狱中的生活遥遥无期。九月底，突然听到母亲要来探监的消息。我的心“咯噔”一下，紧张了起来。母亲坐着一路颠簸的公交车经过梨泰院、三角地、首尔站来到了关押着儿子的西大门监狱。不知母亲这一路想了些什么。

儿子好不容易考入了大学，可不知从何时起，儿子置个人安危于不顾，为国担忧，站在学生运动的前列，结果落个身陷囹圄。母亲的内心该是多么的担忧和心痛啊。

母亲穿着一身用粗布做成的白色韩服。我走进探监室，母亲从上到下打量了我一番，然后急忙上前紧紧地握着我的手，她沉默了……

从母亲凝视着我的目光中，我看到了小时候曾经见过的那个眼神——那是母亲望着受伤的姐姐和弟弟的眼神。

母亲好象是下了决心似的开口道：“孩子，妈相信你，你的想法是对的，按你的想法去做吧！”

顿时，我感到很吃惊，仅仅是短暂的见面，可母亲就用那简短的一句话，安抚了狱中的我。过了一会，母亲松开了我的手，说了一句：“我走了”，之后急匆匆地走向出口。这时，见此情景的狱警好像比我还吃惊，他大声喊道：“还有时间呢！”“这时从楼道处传来了母亲的声音。“好了，见了一面就行了。”

我望着母亲渐渐远去的背影……我想，母亲是在流泪。如果母亲再多说上一句，就会控制不住自己的眼泪，一定是母亲不想让儿子看到她的眼泪，才那样匆忙地离去的。

4

为了全家人的生活，母亲不辞辛苦日夜操劳。作为儿子不但帮不上母亲的忙，还让她老人家看到儿子在狱中的身影，我感到很愧疚，不知应该向母亲说什么才好。如果母亲用“以后别再干这种事了”的话来责备我、埋怨我，也不为过的份上，母亲却意外的说“相信你，按你的想法去做吧！”母亲就是这样为身在狱中的我开启了心中的希望之门，而她却终因劳累过度从此在死亡线上，挣扎着……。

在我出狱两个月后，我守护在母亲的身边，最终母亲的生命之火慢慢地熄灭了。为何我们的穷日子在熬到尽头的时候，在生活渐渐好起来的时候，偏偏却是母亲与我们永别的时刻……

母亲在临终的前一个月，说要给小儿子留下遗言，委托亲属弄来了一盘录音带，录下了母亲留给儿子的遗言。可惜，这盘录音带被保管在家乡的家中，后来不幸丢失了。我不可能再听到母亲的声音了，但母亲给我留下的那句话，却永远铭刻在我的心灵深处。“无论做什么事，都要坚守你自己的信念。”

用心可以打开上了锁的门。

用爱可以打开关闭的心灵之门。

那天

为身在狱中的我打开希望之门的是：

我的母亲！

梦想篇

二、恶缘

有时候,

你所不喜欢的人,

也会给你意想不到的帮助, 甚至改变你的命运。

“咦? 他怎么到我家来了?”

做完买卖快到家的时候, 在远处我就看到了一个熟悉的身影, 那是我的班主任老师。望着老师的背影, 我心里一阵紧张, 感到害怕。

对老师来说, 我总是个有问题的学生。初中生活三年期间, 我总是挨老师的训斥和批评, 我很怕老师, 有时怕得都不想去上学。在梦中都不想见到的老师, 今日为何来到我家?

1

“什么是读图法呢? 就是正确的判断自己所处的位置的方法。”初中时期的第一堂课, 就是在班主任老师这样的教导下开始的。

“在确定目标之前, 首先要弄清楚自己所处的位置。”

老师吩咐我们要像看懂读懂地图那样, 首先判断好自己所处的位置, 然后再慎重地确定自己的人生目标。另外, 还嘱咐我们要竭尽全力为实现目标去努力。

结束了一天的学习生活回到家后, 我细细地回味着老师的话, “要像看懂读懂地图那样, 去寻找你的人生之路……”感到老师说的的确很有道理, 但看到自己现在所处的环境, 感到与老师讲的“人生目标”之间的距离太大了。

从早晨一睁开眼到睡觉之前, 有一件事情我必须去做, 它比学习还要重要。那就是推着手推车上街卖烧饼。就算确定再美好的人生目标, 又能怎样? 我的一天与老师所期待的目标相差得这么远。再说我推着手推车去卖烧饼, 是母亲要求我去做的, 不是靠我的人生目标所能改变的事情。

大哥从小就很有手艺, 而且有做生意的才能, 所以大哥很早就离开家独闯天下去

了。号称秀才的二哥，在首尔念书。最小的我只有在浦项的家中帮助父母干活赚钱，要为二哥赚学费。

有一天，我卖完烧饼拖着疲惫的身子回到了家，可更吃力的事情还在等着我。

母亲望着我开口道：“这段时间，你帮助家里做事，很辛苦。”我琢磨着是什么事呢？我盯着母亲那粗糙的手，心想为何妈妈要对我说这话呢？。母亲接着说：“这次初中毕业以后，不要升高中了，一心赚钱好不好？”

我吃了一惊。尽管我不是不知道母亲想供二哥学习的心情，可当听了母亲的这番话后，我感到眼前一阵发黑。实际上，我也很清楚地知道母亲不是不喜欢我，而是为了二哥的学费，不得不做出这样的选择。我想，难道我的学生生涯就将以初中毕业而结束吗？我感到很茫然。那时，离初中毕业只剩下一个月的时间了，但我真不知道该用什么办法去改变这种现状。

2

当时我们家几乎到了揭不开锅的地步，生活非常困难。父亲在日本某农场干活，所挣的钱大部分汇到了故乡的亲戚那儿，托他们保管。

解放后，我们一家人结束了在日本的生活，带着少得可怜的一点儿积蓄和行李，坐上了回国的船。可不幸的是，我们乘坐的船只在大马岛（音译）前面的海上遭遇了风浪的袭击，所带的一点钱和行李全都葬入了海底。

我们好不容易躲过了死神回到了故乡。父亲汇给亲戚保管的那些钱也收不回来了，家里的处境十分艰难。

所幸同志（音译）商业高中的理事长知道我家的困境后，安排父亲在附近的牧场做事。虽然收入不多，但一家人还是勉强地过上了安定的生活。

可这安定的生活也没能维持多久。韩国战争就爆发了，我们一家人又失去了赖以生存的安身之地，不得不上山到荒山野岭去寻找栖身之地了。

曾经是日本人作为寺庙使用过的地方，说是房子，可连个厨房都没有，我父母、还有我们兄妹，一家四口人就住在这个寺庙里的一间又小又破的单间屋子里生活。

在这个用板子东并西凑造的、即简陋又拥挤的地方，除了有一家靠乞讨度日的家庭外，还有十几家的人家，他们都是靠打短工过着吃了上顿愁下顿的穷日子，在那一

家挨一家的窄小的单间房子里，昼夜不分地传出吵架的声音、叫饿的喊声、因病呻吟的声音。

尽管母亲和我做点儿小生意，父亲则收集旧货来卖，可在那样的战争年代，我们经常因断粮挨饿。因没有粮食，母亲只好讨来一些酒渣煮给我们吃，一天两顿都吃酒渣，我只有眼睛红红的去学校，老师望着我泛红的脸：“小小的年纪，喝酒上学。”说着，老师就敲打我的头或者罚站我。

现在想起来，要是向老师解释脸红的原因就可以的事情，那时为什么没那么做呢？那是因为我宁可遭受挨打受罚之苦，也不想让别人知道家里的困境。

3

不管怎样，反正已躲不开老师的视线了，因为老师快到我家门口了，我只好向老师行礼问好，并慢腾腾地跟随着老师的后面。这时，传来了母亲开门的声音，母亲在屋里朝外望了望站在门外似乎有点儿拘谨不安的年轻男子（我的班主任老师），又望了望站得远远儿的、有些忐忑不安的我。母亲朝那年轻男子问道：

“您有什么事？”

“我是明博的班主任，今天到您家是因为……”我感到意外的是，老师的声音参杂着轻微的颤音。

“我真的感到很过意不去。三年来，我不知道您家里的困境，以为明博小小的年龄就学大人的样子喝酒上学。所以一直对您的儿子很刻薄，不亲切。”

听说是我的班主任老师，母亲好像有点紧张，不过母亲还是用一种不太理解老师为何来我家的口气说：

“就为了说这些到我家……”

窗外飘着雪花，寒风吹得糊在门上的纸直作响。看见老师坐在那儿没有马上要走的意思，母亲好象有些着急了。

因为，母亲根本没有闲工夫听老师的解释和道歉。她要马上准备做烧饼的豆沙馅儿，还要去买点儿油。更让母亲操心的是，二哥交学费的日子也迫在眉睫。

这时我听见老师小心翼翼地说。

“知道您家有困难，但我还是建议您想办法让明博去念高中吧！”

这时，母亲刚刚还绷紧的面部表情上又出现了愁容。母亲会怎样回答老师呢？我知道母亲是不会轻易改变主意的。

“谢谢您对我家明博的关心，可我们家的条件，是供不起这个孩子念高中的。”

如我所预料的那样，母亲没有改变主意。母亲转过身子，她的这一举动表示若要谈这些话，不想再听下去的意思。

又听母亲对老师说了一句：“明博他得做生意挣钱。”

我顿时感到额头渗出了冷汗，感到四周一片漆黑。

三天之后，老师又来到了我家，这天，不知什么原因老师的心情好像很好，他面带笑容地对母亲说：“有办法让您的孩子念高中了，明博妈妈。”

母亲依然转过身做着手中的活儿，没做任何反应。这次反倒是老师着急起来了。

“知道您家很难，还劝您让孩子上高中，是有点难为您了。不过为了孩子的将来，至少要让他读到高中呀！”

老师向母亲恳求道：“如果家庭条件不允许他上一般的高中的话，就让这孩子念夜间高中吧。”

也许是出于对为了自己的孩子，两次来访的老师感到有点过意不去的心理吧。母亲把头转向老师问道：

“夜间高中没有学费吗？”

“那倒不是。不过，可以让明博白天赚钱，然后拿这钱交学费不就……？”

这时只见母亲脸上的表情又暗了下来。我双腿发软，连站的劲儿都没有了。啊，对了，老师并不知我家的情况，他以为我家可能是因为经济上有困难，所以我才上不了一般的高中，那就白天挣钱，晚上上学不就可以了。

此时，我听到母亲那有点儿不给情面的口气说。

“白天挣的钱另有用处……”母亲虽然没再多说什么，但我明白，那钱是为供二哥念大学，而准备的学费。

那天老师又白跑了一趟。

我们全家的希望是二哥。比我年长六岁的二哥，不仅头脑聪明，学习成绩也很优秀，二哥是我们家的栋梁。当时，母亲说的话，如今我还记忆犹新。母亲说：“我们家经济困难，很难供你们五个人都去读书。但是，如果家里一个人都不念书，我们家将来就没有希望了。家里要供你们中的一个人读到大学，其余人要齐心赚钱，来解决学费问题。”

父母选中的人是曾5次被当选为国会议员的二哥常德（音译）。因聪明在全村出了名的二哥，被选中到“首尔留学”，其他的人都得全力以赴做生意赚钱，以解决二哥的学费和家里的生活费。

高中入学考试的前两个月，虽然我已放弃了升高中的念头。但我内心里还是有些委屈。事实上，在初中时期，我的成绩尽管不如二哥，但也一直保持在班级第一名。虽然放学一回到家后，我不是跟随着父亲做布料生意、就是一年四季都在市场的小摊位上帮助母亲做生意，可我的学习成绩一直是名列前茅。

明知没条件读书，可我读书的欲望越来越强烈，始终不甘心放弃学业。母亲的“希望 = 二哥 = 首尔留学”这一固定的公式很难改变。反倒是自从老师来我家之后，母亲对我的叮嘱次数增多了。

“明博，初中毕业后，专心做生意赚钱吧。不一定书读得多就会有出息、有好日子过，好好地学做生意，将来也会有出息、也会过上好日子的。”

初中毕业前的一段时间，我每天都过着心烦意乱、不开心的日子。就在那时，竟然发生了一件意想不到的、让我兴奋不已的事情，是我连做梦也没想到的事情。这件事情还是通过我的班主任老师——那位曾经给过我痛苦、也让我讨厌过的班主任老师发生的。

班主任老师第三次到我家的时候，向我的母亲提出了另外的“条件”，来说服我的母亲。

“这下您不用担心明博的入学学费了，因为如果您的儿子以第一名的成绩入高中的话，学费可以全免。”

在老师的再三恳求下，母亲好像有点扛不住似的，第一次点了点头说：“是吗？”

此时，母亲还是没有完全松口。母亲接着说：“如果像您说的那样，孩子运气好能考上第一名，我就让他去读高中，如果考第二名都不行。”

5

多亏那个让我害怕的班主任老师，我才得以参加了高中的统考。考试前，这位曾经和我是“恶缘”的老师语重心长地对我说“别担心，肯定会顺利的。”就这样，在班主任老师的关怀和鼓励下，我很幸运地考取了第一名。

高中三年期间，我能够一直保持名列前茅的成绩，除了班主任老师的功劳外，还有另外一个“功臣”，那就是乡下的夜间高中。假如是在首尔这样有名的学校的话，也许会因为得不到免费学习的机会，我可能就得放弃学业半途而废了。

不错，如果当时我只是初中毕业，然后去做生意，或许也可以过着另一种安逸的生活。如若是那样，那我就度过一个与现在不同的另外一种生活了。

当时，我正处在人生道路的十字路口，是我的班主任老师给了我勇气和力量，使我在挫折面前找到了新的机遇。另外，从老师那儿我还得到了另外一种启迪。

那就是我们生活在这个世界上，不仅仅需要你所喜欢的人、对你好的人，给你带来希望和力量。有的时候，还会通过你所不喜欢的人，给你带来意想不到的帮助、给你提供改变命运的机会……。因此绝不能轻易地去判断一个人的好坏。即便是一个你再不喜欢的人，如果你能用宽广的胸怀去接纳他的话，他也会为你带来意想不到的帮助。

现在，我不能再见到我的班主任老师了，但我永远怀念他，是我的班主任老师给了我希望，为我开启了新的人生之路。

我也曾差点误入歧途。

为了生活，为了生存。

那时，

如果没有母亲的祈祷，

也许我现在走的是另外一条艰难的人生之路。

梦想篇

三、离家出走

家庭亲情所给予的力量，

是任何东西都无法替代的。

我也曾差点误入歧途，那时如果没能很好地度过危机，我的人生将会以另一种内容来书写。我也许可能成为一名离家出走的不良少年流浪在街头，说不定还会沦落为流氓、或者是流落到海外、甚至成为黑社会的一员。

那时，如果没有母亲的祈祷，我也许就不能战胜那瞬间的感情冲动，早就离家出走了。我想，那后果将会怎样呢？那我的人生道路肯定是一条不顺坦的道路。

1

每天凌晨，母亲一起床就开始轻声地祈祷。现在想起来，还觉得很新奇。从母亲祈祷的内容看，你很难相信这是出自一个山村妇女的口中。因为母亲的祈祷总是从国家、民族以及邻里的祈祷开始的。

“上帝啊，请帮助我们的国家和民族繁荣富强吧！祝愿远方的亲戚们健康、幸福！愿邻居的孩子健康成长。愿昨晚夫妻吵架的邻居家庭和睦……。”

母亲总是祈祷完上述的内容之后，才开始为家人祈祷。

“我家老大想做生意，愿他成为一名优秀的商人。去首尔学习的老二，马上就要考试了，希望他能取得好成绩，将来成为一名国家的有用人才。”

祈祷快要结束的最后，母亲才提到我的名字。

“我家老幺明博身体不好，愿他健健康康地成长。”

2

意料之外，老师三番五次的劝说和恳求，终于使母亲答应了让我上高中的愿望了。成了一名高中生的我，天一亮就到大街小巷上东奔西走地做起了水果生意。

即使有点儿辛苦，但心里很开心。堂堂的高中生，虽然样子有点儿寒酸，可我已不再是母亲的小帮手了，从准备到负责都由我自己做主。至此，我独自一人做起了我人生中的最初“事业”，我感到很幸福。

每次我收摊回家时，母亲总是准时地到胡同路口来接我。有时，母亲在灯光下，望着卖剩的水果，用手摸着水果说：“这水果色泽真好看，看样子肯定会好吃。”每当听到母亲这么说时，我是多么想削一个水果给母亲吃啊！可是为了多卖一个水果，多赚一分钱，那时我只有忍着、克制着。难道那时我只有那样去做吗？每当回想起这一往事，我至今仍心酸不已。

那时，我还做了一件让母亲伤心的事。

那天，闷热的天气下起了大雨。我心里很着急，心想今天的生意该怎么做呢？

剧场前的时针已指向最后的散场时间。我一边在剧场跟前儿的路口处来回转悠着，一边等着散场的人。不一会儿，我看到在剧场的出口，人们拥挤着往外走。

我赶忙把手推车转向人多的地方。为了多卖几个水果，我使出了全身的力气，推着那不怎么好使的手推车，跟随在散场的人群后面，不停地叫卖着。

“买水果吧，又大又好吃的水果！”

大雨淋湿了我的全身，可我根本无暇顾及。我依旧奔跑着、叫卖着。此时，突然前面有一辆车在向后倒车，一下子从侧面撞到了我的手推车，瞬间，手推车挣脱了我的手滑向前方。筐子里的水果滚落在地上……

“哎呀，这可咋办！”

我拼命地追赶着那失去控制的手推车，可此时手推车上的水果已滚落在地上。因为是眨眼间的工夫发生的事情，所以我几乎忘了把我的手推车撞成这个样子的肇事者

是那个开车人这一重要的事实。

我不顾一切地爬在地上捡着滚落在四处的水果。

这时，从我的背后传来了凶狠的喊叫声。

“你这家伙，怎么这样做生意？挡着别人的路怎么行？学生不好好上学，做什么生意……？”

那个穿着西装的男人，一边指手划脚一边大声训斥着我。我看他这样，也没多想，就稀里糊涂地向那人直道歉说对不起。就这工夫，那人和车子已不见踪影了。

我花费了整整一个晚上的时间，辛辛苦苦地擦得亮晶晶的水果，现在全都被泡在泥水中黢黑黢黑的，不仅被碰坏了，而且滚落在胡同里。此时我还没来得及收拾完，路边的最后一盏灯也都熄灭了，顿时，街上漆黑得伸手不见五指。

我呆呆地站立在那儿，我的心情比这黑暗还要凄惨暗淡。愤怒的火焰在我胸中燃烧。明明是那个开车人的不对，是他撞了我的手推车，可为何我要遭到他的训斥和指责？

糊里糊涂地事过之后，我才觉得有一种说不出的受辱之感。

当时，我应该抓住那个人的衣领，要求他赔偿我。可事实却恰恰相反，我在那个人的面前连个声都没吱，太窝囊、太气人了。

我的泪水伴随着雨水在我的脸上止不住地往下流。眼下的生意可怎么做？为何我老老实实、辛辛苦苦地去做事，却要受到这样的遭遇。

3

按捺不住的悲伤、愤怒的情感交织在一起，使我产生了一个从未有过的想法——离家出走。

‘离家走出，到哪儿都会比在这儿强？与其这样生活，还不如到外面独自闯一下。’

那天晚上，我离家出走的决心已定。回到家后，见了母亲我什么话也没说，进屋就钻到了被窝儿里。躺下以后，我翻来覆去难以入睡，我想了许许多多。

‘处在现在的位置，很难实现我的人生目标，我必须改变现状。过了今晚，明早一

定要离开这个家。就象什么事也没发生、正常地出家门一样离家出走。’

尽管我这样想着，可心里还是有些担忧。不过急于摆脱这无情的现实的心情，还是驱使我下定了这一决心。

那天晚上，我不知道是什么时间、怎么睡着的。第二天凌晨，我被母亲的祈祷声惊醒了，我隐隐约约听到母亲在念我的名字。我仔细一听，母亲那迫切恳求的声音越来越清晰了。

“请保佑我的孩子明博吧！”

母亲是在为我祈祷呢！不知不觉地我竖起耳朵听了起来。平时在母亲的祈祷中，对我的祈祷只是“愿明博这孩子健健康康地成长。”这么简短的一句。可那一天，母亲的祈祷却跟往日完全不同。

母亲在以往的凌晨祈祷中，从来没有这么多次地提到过我的名字，也从来没有用这么长的时间为我祈祷过。让我感到吃惊的不是祈祷的内容如何如何重要，让我感到意外和吃惊的是母亲那没完没了地、不间断地呼唤着“明博……”我的名字的这一做法。

啊，我的母亲在为我而担忧、在为我祈祷……

我的心顿时感到热呼呼的。我被母亲的祈祷感动了，被母亲呼唤我名字的声音感动了。

4

母亲为我祈祷的声音一整天都回响在我的耳边，我很想再听到母亲为我的祈祷。我想，反正是要离家走的人，早一天走晚一天走，也不差那一天。

就这样，为了再听到一次妈妈的祈祷声音，我离家出走的计划被推迟了。可是，一连多日母亲为我的祈祷从未间断。这时，我的心在慢慢地起变化，我离家出走的决心也慢慢地被动摇。

有时候，我踌躇一天，然后也曾出家离走过，可那只是白天的事，晚上天一黑，在不自不觉中我的脚步又会朝回家的方向迈去。曾经是那样地憎恨这个世道的血气方刚的我，不知消失到哪儿去了。我又重新回到了原来那个默默无闻的我。就这样，最终我离家出走的计划以失败告终。

这是母亲为我祈祷的结果。是母亲的祈祷改变了我。以前我从没有切身地感受到家庭亲情的如此重要。可在我受伤的心，得以痊愈后，才仿佛明白了家庭亲情挚爱所给予的力量，是世上用任何东西都不能替代的。

就为几筐被碰坏的水果，想离家出走，我感到很惭愧。只是为自己着想，而不顾及他人。原来我是个这么自私的人啊！

父母有难，子女理应共同分担，子女有痛，父母的心会更痛。有福同享，有难同当。这就是家庭亲人的爱，这就是伟大的母爱！

那一天，
我才恍惚明白，
我有至亲至爱的亲人！
受伤的心，得到了安抚，
离家出走的计划以失败告终。

梦想篇

四、先投资者

物质上的富有，
并不意味着真正的幸福。

我望着窗外，不知从何处传来了喧闹声。原来窗外有一个小孩儿正在学滑冰，摔倒后哭丧着脸。哎，多痛啊！我正为这个小孩儿担忧，可转眼的工夫小孩儿已站起来，又在冰上飞跑起来。

首尔广场的一部分归还给儿童以后，出现了意想不到的喜人景象。那是因为在城市中心能够看到孩子们玩儿耍的情景了。这本是为孩子而设立的场地，但我感到好像是我这个大人收到了礼物似的格外高兴。

当然，世界上的事情并不是按照人的意志为转移的。对于建造这一场地，我们还时常听到一些关于形式主义的行政、预算上的浪费等指责声。尽管是这样，每当我路过市政府广场的时候，不知何因，总有一种自豪感油然而生。我感到这种投资是值得的。因为总有一天这些‘理想之树’的青少年长大后，一定会回报给社会的。我想，在此玩儿耍的孩子们，都是祖国的未来，将来他们会把我们的国家建设成什么样子呢？

1

小时候学校的运动会是我回忆往事中印象最深的一件事情。在生活水平不断得到提高的今天，学校运动会已成为一个很不起眼的活动了。可是，在过去乡村小学的运动会上，可以说是整个村子的盛大庆典。

虽然在小学每年召开一次运动会，可是三年级时的运动会给我留下的印象最深刻。那是因为当时发生了一件让我难以忘记的事情。那天让我高兴不已的是，因为父亲、母亲、一直到哥哥我们全家都来参加了运动会。

无论过去还是现在，运动会最吸引人的是赛跑。虽然现在我仍然喜欢跑步，可在那时赛跑对我来说是一件非常有信心的事情。口哨声响起，跑赛正式开始了。

老师说的“进入前三名的学生可得到很多奖品”的话，一直回响在我的耳边。村民们高声呼喊加油！加油！等口号尽兴地助威。

我紧握双拳，拼命的往前跑，只觉得凉风透过内衣吹入我的胸膛。对于平时因吃不饱、身体虚弱的我，只能落在了其他两名选手的后面了。能得第三名，应该是很满足的事了。

在获得奖状的同时，我获得的奖品是两支铅笔。这意外之财竟让我高兴得不知所措。我能有全新的铅笔，而不是铅笔头，那还是头一回。但是，还没等我享受够这一奖品给我带来的喜悦之情，意想不到的事情发生了。在乱哄哄的气氛中，我不小心把获得的两支铅笔给弄丢了。

急得我不顾一切地找遍了附近的各个角落，可仍然不见那两支铅笔的踪影。急得我坐在地上放声大哭了起来。这时，母亲走上前来问我：“什么事？”母亲好像已知道所发生的一切，她搂住我的肩膀说：“明博呀，别哭了。你什么也没丢。”

母亲的话音刚落，我立刻擦着眼泪望着母亲。说我什么也没丢？或许是那两支铅笔在母亲那儿。然而这一丝的希望竟被母亲接下来的话给彻底地打碎了。

“你不是有奖状吗？”

只要有奖状就可以了……，那意思是母亲那儿也没有铅笔。发呆的我反问起母亲，“纸片般的奖状有什么用？”母亲却回答说：“奖品终究会被用了的，可奖状却不同，它会永久的留在你身边，激励着你前进。你尽了力，这是最值得珍惜的。”

2

依母亲的条件是不可能正规的学校里完成学业的，这是毫无疑问的。然而，村子里不管发生什么事情，村民们都愿意找母亲诉说，母亲有哲理的答复，常常让村民们赞叹不已。

有的人还把母亲称之为“新女性”。因为这个称呼听起来不错，我曾问过母亲“为什么会这样称呼您呢？”母亲沉思片刻之后，指着桌子旁边的黑皮圣经书说：“也许是因为这个缘故吧。”

平时无论怎么忙，母亲也不会忘记读圣经。母亲对日常事物的判断能力以及坚信世上有比物质更重要的信念，原来这些都是来自于圣经。

也没有受过什么正规的系统教育，每天都在为吃饭、生存而操心的一个乡村妇女，能具有如此让村民们感到佩服的事物判断力，我想，这些都应该归功于母亲不失

时机地学习圣经的结果。

3

不管怎么说，在那天充满喜悦之情的运动会上，我竭尽全力，最终获得了两支铅笔，那幸福之情无法形容。然而面对转眼间又失去幸福的我，母亲教诲我的是，世上还有比物质更为重要的东西。

母亲反复的对我说：“你什么也没丢。有奖状在，这是最重要的。”母亲既没有因为我的失误用责怪的语气说我：“怎么搞的？把奖品都给弄丢了。”也没有用哄小孩的口吻说：“别哭了，再给你买只不就行了。”

“铅笔虽然没有了，但奖状留在你身边，会成为你前进的动力。”此话，难道是母亲已预示到将来会发生的事情而说的话吗？总之，我那贫穷的母亲，那天以抛弃两支铅笔的代价，给我提前上了一堂重要的人生哲理课。

在桥上朝远望去……

村子里那一幕幕风景在眼前走过。

沿着桥头走去……

春风透过我那宽松的内衣飘入我的胸怀。

“帮助他人的事情可以做，但是别人给的东西绝不许吃也不能要。”

母亲的这番让我难忘的话语，

总是回响在我的耳边。

像春风一样……给人温暖

向孺子牛一样……不求回报

梦想篇

五、富起来的方法

只有毫不吝惜地给与，方可享有不尽的所得。

也就是说有奉献才可获得回报。

经历了人世间风风雨雨的现代集团创始人—如今已故的郑周永会长，很早就对我的能力给予了肯定，是他给了我施展能力的机会。不知他从哪儿得知了我的童年生活。

他问我“难道你小时候真的比我过得贫寒吗？”

“会长，您怎么突然提起这样的话题？”

“我是听说的，真是让人难以置信啊。”

的确，郑会长与我是经历了风雨同舟近30年的老关系了。可今日突然提起我的往事，难道郑会长真的不曾知道我苦难的往事吗？

“会长，您不也是把家里的牛卖了后，偷着跑出来闯天下的吗？”

“是啊……”

“可我家没有牛可卖。记得那时，我好不容易才凑足钱买了一张火车票，总算到了我向往已久的首尔。”

“噢，是吗。真没想到原来李会长的家境是如此的贫寒，我怎么至今为止一点儿也不知道。”

实际上，我与郑会长虽然共事了多年，可从来没有在一起谈论过个人的事情，每次我们谈论的都是事业上所面临的问题以及未来的发展。也就是说我们根本没有谈论个人问题的心思和时间。

不管怎么说，几十年曾和我一起共过事，特别是对人的判断总是那样准确无误的郑会长来说，竟然在我身上没有看到我出身于贫寒家庭的痕迹，这又让我懂得了这都是母亲苦心栽培的结果。

大概是初中三年级的时候，我就跟着母亲上街卖烧饼。一放学，我就帮着母亲干活，肩膀上挎着、头上还顶着装满东西的大包小包，上街做起“路边地摊”的生意。

把做生意的什货从家里拿到摊位，是一件挺费劲儿的活儿。装着和好的面的铁桶和豆沙馅儿等由妈妈拿着，做饼的模子、煤油灯等一些小东西都是由我扛着。实在累的时候，心里也有“难道就必须这样艰辛地生活吗？”的不满情绪。

“我现在只是帮母亲的忙，长大后我是不会这样生活的。”

由于不是心甘情愿主动做的事情，所以总是落在母亲的后面。有一天，走在前头的母亲停下脚步转过头来问我：“明博呀，你今年多大了？”

从母亲那认真的神态里，我马上意识到了母亲的本意并不是真想知道我几岁。

母亲接着说：“你也长大了，到对面村子办理婚事的富人家去，帮助干点活儿怎么样？”

为什么突然让我到富人家去帮忙干活儿？是不是因为我在家里吃不饱，让我到富人家去填饱肚子啊。我一边这么想着一边又觉得尽管到富人家干活儿并不是件十分情愿的事，但也没什么不好的。

母亲似乎看透了我的心思，接着叮嘱我说：“帮忙干活儿可以，但绝不能吃别人给的东西，也不能要别人送的东西。”

那为何要去帮忙呢？也不是亲戚。看着满脸不满意的我，母亲说：远亲不如近邻。但我心里还是不痛快，另外我不愿意去还有一个原因，就是没有一件像样的合身衣服。因为我的衣服几乎全是哥哥穿过的旧衣服，加上我身体瘦小、胳膊又特别长，所以穿起来，更显得没模样。这样那样的原因，使我变得很害羞，不愿意去人多的场合。更何况到不怎么相识的人家去，与那里的人家怎么搭话？又怎么在那么多的人中找活儿干？我感到很茫然。我虽然在心里责怪着母亲，但最终还是决定到那富人家去了。

大门开着，从里面传出热闹声。看来这就是母亲说的那富人家吧。我正站在庭院的入口处来回转悠踌躇不定时，只见里面有一个大人走近我，用手示意让我出去。可能是看着我这身穿戴模样，他以为我是来讨东西吃的穷学生。

结果，我连门槛儿都没能迈进一步，只好没精打采地回家去了。

一到春花盛开的季节，村子里到处是为男婚女嫁办理婚事而忙碌的人家。没过几天，母亲又让我到另外一家办理婚事的邻居家去帮忙干活。

上午放学后，我朝那邻居的村子迈出了沉重的脚步，途中在我脑海里突然闪出一个念头：“既然是不可避免的事情，与其怕这怕那，倒不如勇敢地去面对”。

我鼓足了勇气走进庭院，向主人鞠躬行过礼后，说明了来意。

“我是做烧饼生意大嫂家的最小儿子，是来帮干活的。”

“噢，是吗？”

主人看着我流露出一种对我这个年少学生不太放心的表情，不过可能是因不好意思拒绝我的诚意，主人还是挥动着手示意我进入庭院。

面对我这个在喜庆的日子里到来的人，更何况是主动前来帮忙的人，主人不得不勉强地把我这个穿戴寒酸的学生迎进了屋，可我看得出主人的表情并不好看。我也感到很不自在，人虽然进来了，可下一步又该做什么？我不知所措。

我这个穿戴破旧的学生进入屋后，在那里干活的妇女们都在用一种冷冷眼神打量着我。从她们眼神中看得出，她们把我看成一个只不过是干活为借口，想讨点儿饭吃的穷孩子。

‘我不是小偷，也不是乞丐，凭什么要受到这样的冷眼？什么帮忙干活，我恨不得一走了之。’

我在心里又一次责怪起让我来这里的母亲了。可是此时，“孩子，你已经长这么大了，该……”母亲的声音回响在我的耳边。对母亲的信赖，让我把那瞬间的责怪抛到了九霄云外。

‘母亲这么做肯定是有其道理的。母亲绝不会让自己的儿子去做丢人现眼的事情。’

就这样，不管周围的人用什么样的眼光看我，我卷起袖子开始干起活儿来。那香喷喷的味道虽然不时地在诱惑着我的味觉，可我依然全神贯注地干着手中的活儿。心想“赶快把活儿干完，回家吃饭去。”我一边这么想着，一边加快了干活儿的速度。

几位大嫂看到我一声不吭只顾埋头干活儿的身影，或是因为同情或是因为可怜我，主动跟我搭话说：“孩子，天也不早了，就干到这儿吧。”“吃点儿东西吧。”

一开始那种冰冷地眼神消失了，说话的口气也变得温柔多了。这时我才突然觉得肚子饿得很，身子不由自主地欲朝那放有食物的地方移动，此时此刻，母亲叮嘱的话再次回响在我的耳边。

我急忙稳住了身体，止住了脚步，回答说：“不了，没关系。”

转眼间，天黑了下來，屋内的油灯犹如给黑暗带来了光明一般。活儿也干得差不多接近尾声，我去向主人告别时，发现与我刚开始所见到的那个主人完全判若两人。

“就像干自家活儿一样这么认真，而且没吃没拿任何一样吃的东西。”

主人边说边拿着一个包，一看就知道包内肯定装的是好吃的东西。

“给你家大人带回去吧。”

这次我没有丝毫的犹豫，用母亲嘱咐我的话，做了答复。我对主人说：“谢谢您！不过，这包我不能收。因为母亲只是让我来帮忙的。”

3

在回家的路上，我的心情一直是非常地欣慰和愉快。在刚才离开那个家之前为止，这种感觉是根本想象不到的事情，它让我忘掉了饥饿。

不求代价做事竟能给人带来这样的幸福，能让像我一样的穷人得到富人发自内心的礼物和答谢。我这才仿佛感觉到母亲让我到邻居家干活的良苦用心。

因贫穷常常受到别人的白眼和歧视的我，那天的经历让我感到非常意外和吃惊。通常可以说都是有能力的人帮助没能力的人，富人帮助穷人，可那天我这个穷小子却帮了富人。与刚开始进入那家时的情景所完全不同的是在我走出那家时受到的是贵宾待遇。

自从参加公司工作以后，我时常想，如若没有那段经历……，那时如若没有母亲的再三叮嘱，我肯定不会去帮助邻居家干活儿的。

更重要的是，如若没有母亲“绝不能动人家的东西”的叮嘱，也就不会有后来那种贵宾般的待遇，或许还会因为肚子饿就吃或接收那些人给的东西。

如若没有那天的经历，在我心灵的某一深处也许还一直会留有那挥之不去的自卑阴影、还会有想从别人那里得到点儿好处、得到点儿帮助的杂念、甚至还有可能难以摆脱看着别人眼色生活的困境。

4

总之，打那以后我发生了颇大的变化。再也不像从前那样怕见人，那种自卑、不自在的感觉也消失了，而且不管见谁都能挺直腰板了。虽然我们家依旧很贫穷，但并没有因此而愁穷叹苦，也没有因对方是富人家而感到气短。

就连长期共事过的郑周永会长，都没能在我身上发现我苦难童年的一点儿痕迹。这一事实也许正是因为那天的经历带给我奇迹般的变化吧。

可是，对母亲当初为何让我做那种事的真正用意，历经了很长的时间我才得以真正的理解。每当我在生活中感到自卑和不满的瞬间，每当在工作中遇到难关的时候，母亲让我干那种无回报的事的真正内涵，更加深深地铭刻在我的心中。

我之所以能够在人生的曲折道路上，始终如一地坚持做人的原则走到今天。这应归功于我那充满智慧的母亲。

面对生活中的各种艰难困苦无所畏惧、勇敢地面对现实，奋发图强、不贪求任何回报。如今，该把这些做人的原则言传身教于下一代的孩子了。

那天晚上，对仿佛瞬间成了富人兴奋地回到家的我，母亲只是若无其事地很平淡地说：“回来了，辛苦了。”

梦想篇

六、选择

没有顽强地拼搏精神，难以走向成功的彼岸。

任何时候都要昂首挺胸地去直视现实……

实际上，我不能去学校上学的最大障碍是我母亲的一个决策。母亲认为与其供所有的子女去读书导致半途而废的结局，倒不如忍痛割爱牺牲多数只供一个孩子上学。选择其中最聪明的一个，集中全力供其读书，使其成功。只要成功一个将来其他的孩子也可以借光。可是母亲的这个决策，对于被牺牲对象之一的我来说，实在是太无辜了。

我的学生时期就是这样在母亲的选择中被淘汰的情况下度过的。

十年后，二十年后，无论我在现代集团的最高领导者职位上，管理着众多职工的时候，还是我在从政期间选拔新的人才的时候，我时常在想：如果是母亲的话，将会做何种选择呢？

1

从十多岁就开始在大街小巷里学习生存本领的我，在读高中时起就开始做起了爆米花的生意了。

那时，不像现在从工厂里拿来现成的爆米花卖，而是在街上用人力直接摇动着机器加工出爆米花来卖，所以常常弄得脸和手上都是汗水和油渍。

“这种生意，到女子学校前面去做，肯定会好做。”

在道边上做爆米花生意没多久，母亲就决定要换地方。结果的确生意比原先好多了，可是比这爆米花生意让我感到更难的事在等待着我。

天亮之前，就要到女子学校前面找好位置，一边小心地调整着火候，一边开始制做起爆米花。可是要制做出均称好看的爆米花，并非是一件容易的事。漆黑的凌晨就得起床，点着火后，在反复为制做出好看一点儿的爆米花而手脚不停地忙碌的工夫，不知不觉中天已经亮了起来。

真正的难题便从此开始。因为早霞把我摇动着机器的又黑又脏的手、破旧不堪的校服、沾满污垢的花花脸照得一清二楚。

“那些女学生见了我，会说些什么呢？”

虽然我现在是个卖爆米花的，可在做爆米花生意之前，我也是个与那些女学生年龄相仿的男学生，我强压着内心的不平。

当我看到来来往往的众人视线时，我只有低着头，避开他们的视线，那时真恨不得钻进地缝里去。更让我感到难堪的是，这个时间正是这些女学生上学高峰的时间，为了躲避她们的视线，我经常躲到胡同里。

有没有能避开她们的更好的办法呢？我左思右想，终于想出了个好办法。戴上草帽就可以遮盖住脸，避开女学生们的视线。

然而不巧的是，正赶上冬季，不是戴草帽的季节。可是为了避开女学生们的视线也没有更好的办法了。还好，因为是在农村，所以弄到一个草帽并不难。就这样，我把弄来的草帽，戴在头上，把帽檐儿压得低低的，正当我摇动着进爆米花的机器的时候，突然在我身后传来了母亲的训斥声。

“你现在在做什么呢？有你这样戴着草帽做生意的吗？”

母亲敲打着我的头，大发雷霆。在来往行人这么多的大街上，被受到训斥的我感到又害羞又委屈，我两眼泪汪汪的。这时母亲盯着我说：“卖东西的人不看着买东西人的视线，怎么能做好生意？躲避对方的视线，能卖出去东西吗？只有卖者和买者的视线一致时，对方才会产生想买的欲望。”

母亲不是在训斥我，而是在指点我。要做生意就得堂堂正正地看着对方，这样才能做好生意。要勇于面对一切，只有这样才能生存，才能立于不败之地。

母亲在大街上给我上了一堂严肃的人生哲理课。使我不再戴着草帽躲避了。

2

在卖爆米花的那段时间里，我在街上遇到了两种不同类型的人。也可以说那是我凄凉生活的体验场。

“孩子，真够辛苦啊！多大了？你父母是做什么的？学习怎样？好好干，将来会

有出息的。”

这种人就这样好话说一大堆，什么也不买，然后一转身就走了。也许在他们看来，可能这样做是对我的一种安慰，可实际上，这种做法只会伤害我的自尊心。

遇到这种人的时候，我的心会好一阵不好受，干起活来也没有精神头。相反，另外还有一种是给予我鼓励的人。

“这些一共多少钱？”就这么一句话，然后付了钱拿着买的爆米花就走。

这些人话虽然不多，但我能感受到他们对卖爆米花人的体谅和真心想帮助他人的善良之意，同时还可以感受到他们不随意地轻视他人、以及为他人着想的爱心。

每当遇到这种人时，无形中更增强了我克服困难的勇气和要把生意做好的决心。

现在回想起来，我从十多岁就已经开始与这两种人打交道，从小小的年龄时起就目睹了世上很多的不公平。为何有的人拼命的干活还是饿肚子？有的人不干活却过着不愁吃穿的好日子呢？我感到不可理解。

住在我们旁边的隔壁有一个乞丐家。这家的大人只要出去在村子里转一圈儿回来，饭桌上就能摆满吃的东西。

我父母拼命地干活挣钱，但过的日子还不如旁边的乞丐家。我们一家老小都在努力尽自己所能做事，可我家的日子为何依然如此贫穷？我感到困惑不解。

3

1998年秋天，车子朝金浦机场奔驰着……在政治要地——首尔中路区，当时所经历的往事——被当选为国会议员的荣耀、与之引发的逆风等，一幕幕地浮现在我的脑海里。那时正值全世界都在为迎接21世纪进入倒计时的阶段。

在我正打算要去美国学习他们经营21世纪国家的专业知识的时候，正巧华盛顿D.C乔治华盛顿大学邀请我以特邀研究员的身份前去进行为期一年的研究学习。

本来想去了以后，边学习边放松一下，可是到那一看我原先的想法根本无法实现。什么特邀演讲、研讨会、采访等活动接连不断，连喘息的机会都没有。

一天，我在结束了为侨胞举办的时局演讲后，正朝大厅走去，看见一位上了年纪的老人正与举办方争执着，这个人不顾周围人的劝阻，执意要见我。

我想此人要求见我肯定有他的理由吧，便走上前去。只见那人自我介绍说，他叫朴某某，原来是我小时候的邻居。

我们俩边喝着茶边谈起了过去小时候的生活。

他说“小的时候，因为我在吃的穿的方面都比会长强，所以总认为我家的生活比会长家好，有一种优越感。可结果并非如此。”

说着，他的眼眶里充满了泪花。

他接着说“迄今为止，我只是在为我、为我的小家庭而忙碌着，可会长您却不同，您已经成了国家的领导者了。今天我才领悟了这其中的原因所在。”

虽然耽误了些时间，可这意外的话题引起了我的兴致。

他说“在那艰难的岁月里，我的父母恐怕饿着冻着我们，总是为我们弄吃的、弄穿的，可会长你父母却没有这样做。”

他低着头又接着说：“过去曾在不愁吃、不愁穿的环境中长大的我们，如今只是在过着养家糊口的生活。可是听说会长的兄弟们都出息了。”

4

“会长的父母却没有这样做。”他说得很对。的确，以妈妈那刚强的性格，就是再饥寒交迫，也不会向别人伸手要东西给我们的，因为这种事情对母亲来说是根本行不通的。

母亲没有从别人家那儿弄来过一顿热饭，就是再冷再饿也从向别人索要任何吃的、穿的东西，有时甚至让人感到过于苛刻的程度。母亲就是这样用自己的行动，让我们明白了那种不依靠他人顽强生活的人生道理。母亲在说教之前，往往只是用一个眼神来传递她的意思，而在传递眼神之前，又总是用虔诚的祈祷来启蒙我，使我获取跨越难关的勇气和力量。

母亲是要让我们通过生活中诸多的不足，来学会如何去克服这些不足、并从中获取战胜不足的智慧 and 力量。母亲向我们传授的是，无论面临什么样的困难，也不能向别人伸手，更不能失去对生活的希望和信心。

我们俩有说有笑地回顾着往日那艰难的岁月。说实在的，连我都没能真正领悟到

的，他却从我母亲那儿悟出了真正为孩子们的生活之路是什么的哲理。我感到这个人也真够了不起的了。

我们谈了许久，午夜已过，他在起身要走时说：“想想她老人家就会明白怎样生活才会得到幸福的道理了。”

一张儿时的照片，

“砰”

紧闭着双眼，两手捂着耳朵。

睁开眼时

啊

迸出的全是爆米花

有时某种外力的刺激

也可促成事情的成功。



梦 想 篇

七、母亲的领导能力

对“奇迹”的另外一种诠释就是

坚信、挑战、热爱。

“妈妈！”

我朝着在自由市场前面卖着篮子里生鱼的母亲边跑边喊。

“我考上大学了！”

“哦，是吗？”

母亲以为是别人家的好事，心不在焉的应答着。

“妈，我考上高丽大学了！”

我再一次喊叫着，可母亲依然只是“噢，是吗？”不在意地回答着。不一会儿，母亲突然紧紧抓住我的手，大声地喊了起来。

“什么？你考上大学了？”

母亲做梦也没想到我会考上大学，所以反问了一遍又一遍。

“你真的考上了大学？”

在母亲看来，好像一提起大学，都是那些头脑聪明且有钱人家的孩子才能有的事情。

‘我们家为儿子什么也没做，可儿子却考上了大学……’母亲这样想着，激动得两眼含着泪水，始终不松我的手。老远就看到我们母子俩不寻常模样的市场邻里们喧嚷着纷纷围了过来。

“什么事？有什么好事吗？”

就在这时，我感到母亲的手在我的手上滑落了下来。不知什么原故，母亲的脸色变得忧愁起来，我也跟着不安起来。

怎么回事呢？还没等我问，母亲就说：

“你怎么弄出这样的事来了呢？你说该怎么办？”

刚才还兴致勃勃的我，心一下子凉了半截。

把站在一旁的婶婶们都给弄糊涂了。可是我很清楚这其中的原由。意想不到的好消息，使母亲一时兴奋得忘了一切。然而，随着周围的人们围拢过来贺喜，母亲才清醒地开始回到了残酷的现实。

我真糊涂，怎么没有想到学费的问题呢？光想到只要大学考试合格就可以成为一名大学生。所以，把所有的精力都集中在考试上了。我出于安慰母亲，急忙稀里糊涂地说了一句连我都感到莫名其妙的话。

“我不是真的要上大学的意思，只是想考考试一试。”

我感到无法再在那儿呆下去了。不能再在那儿伤母亲的心了。与其在那与母亲的视线相对着，不如赶紧离开这里。说实在的，在入取名单上，当看到我名字的那一刻，我最想先告诉这一喜讯的人，是母亲。可现在我却要离她而去。

2

到了高三，母亲向我们发表了重要的决定。

“看来，我们要搬到首尔去生活了，为了你二哥的学业，只有这样了。”

母亲说“为了我们家的将来，我不得不做出这样的选择。”这种决定就意味着在我们家中将要有别的牺牲。首先为了筹备在首尔落脚的费用，我们家不仅卖了房屋，而且连做生意的用具也全都卖掉了。

今后的日子该怎么过？我的心沉甸甸的。最终我领着妹妹在一个租的小门房里，开始了更艰难的生活。父亲和母亲都去了首尔。我和妹妹每天靠熬浆糊做纸袋度日。把报纸剪成方形做成纸袋，大约做100个纸袋才够买一袋儿面粉。

我和妹妹饱一顿饿两顿的苦日子就这样持续着。无论睁开眼还是闭上眼，感到世界都是一片灰暗。有时我甚至想，假如有一天我在这世上消失了，可能也不会有任何人在意的，好像我成了世上一个多余之人。

快要毕业了。其他的同学都处在为准备考大学忙碌的氛围中，可是，尽管我在班

上学习成绩名列前茅，但也不能介入到他们的行列。一到下课放学的时间，我就往家跑，到家后我还要做生意干活。学校对于我只是一个既得不到任何人的安慰、又让我感到非常孤独的地方。

不能与同学们共同设计未来。想到自己现在的处境，即伤自尊心又觉得心里很难过。学校的颁奖仪式上尽管我榜上有名，可是什么毕业式、什么得奖、都一概引不起我的一点儿兴致，都想抛弃。一天也不想在家乡呆下去了，恨不得马上就离开这个地方。

最终在毕业的前夕，我决定了去首尔。到首尔哪怕是干体力活儿，我也要到首尔去、到一个没人认识我的地方去。1959年12月我坐上了火车，踏上了未知的征途。

虽然我不是抱着什么希望而来的首尔，不过来到父母生活的地方一看，我的心都凉了。那一排排贫民窟小乡村座落在黎泰园山坡上，在那里每天都得靠干苦力度日的人生正等着我。

在家乡也好、在首尔也罢，这无法躲避的困境压在我的肩上、压在我的心头。连个睡觉的地方都没有，一间窄小的屋子里，父亲、母亲、和妹妹拥挤着、根本没有容我身之地。

可比这残酷的生活环境、比这昼夜不分的苦力活儿，还要让我感到难以忍受的是，看不到一点儿希望和前途。

在劳务市场上，在学校经过辛辛苦苦地努力获得的高中毕业证书，一点都派不上用场。即使是大学毕业也没什么两样。在这儿，只要有力气、身体壮、能干活就行。真想早日摆脱这种环境。

3

转眼间，到了秋天。那天太阳在半空中悬挂着、斜射向屋内，烦闷的心情，让我坐立不安。这时，我突然发现屋子角落有一个箱子，我打开一看，里面有许多陈旧的信件，还有哥哥寄给我的明信片。

“明博，决不能灰心泄气，凭借你的努力，肯定能考上大学的。”

尽管是我已看过的信件，可今日读来，鼻子酸了起来。这时，中学班主任老师曾在傍晚来到我家，劝说母亲的话语又一次回响在我耳边。

“看到你家的处境，还劝您让明博读高中……是有点儿不切实际过分了些。不过，要在这个世界上生存的话，最起码要高中毕业吧。不是吗？”

我回想着老师的话，手里拿着明信片……，渐渐地我开始醒悟并坚定起来了。

‘好吧，就算没钱中途退学，我也要让别人说我曾上过大学。不管什么大学，考上再说。’

虽然在家乡常听人说我聪明，可来到首尔一看，我上大学的实力差远了。连考大学的参考书都未曾见过的我，真不知怎么办才好。可既然决定了要考大学，不能就此罢休。

当务之急，首先要做的是找参考书。我鼓足勇气、四处打听，好不容易才找到在首尔某名牌大学读书的一个朋友。当我表示想弄一些参考书时，这个朋友马上用一种提醒我的口气说。

“你还说呢，就凭你家的条件能供得起你上大学吗？”

他也许是出自于好意、而不是恶意说的话，可是让我感到羞愧难堪、甚至有一种受到了莫大侮辱的感觉。

因贫穷我曾经历过很多的羞辱，可今天的感受却不同于以往。在我唯一可以依靠的一个家乡的朋友身上，又给了我另外一个难忘的启示。

对求助于你的人，一定要站在对方的角度去考虑问题，不顾对方情感随意说的话，有可能会给对方带来极大的伤痛。

可对于根本无从知道怎么去准备考大学的我来说，顾不得那么多了，只要能遇到助我一臂之力的人，即便是受到伤害我也心甘情愿。

我不但急需弄到参考书，而且更需要对我参加考试的鼓励和鞭策。

后来，我遇到了一个考高丽大学经营科落榜后打算今年再重考的朋友。他听了我的来意后说，“你先填写入学志愿书吧”。就这并不起眼的一句话，却给了我莫大的勇气和希望。

能有提交入学志愿书的资格了。我像在做梦似的，仿佛这世界都已经属于我的了。从那以后，在无人要求和督促的情况下，我朝着那未来的目标开始飞奔了起来。

无论过去还是今天，好像清溪川与我很有缘。我决定考大学后，最先来到的地方就是清溪川。因为这里可以弄到一些旧的大学参考书。

挂着醒目的“高考参考书专卖店”牌子的一个旧书店，店门半开着，我一进去就说，“我是来买高考参考书的”。我的话音刚落，店主就问我，“是文科还是理科？”顿时，我懵了。因为我从没想过这个问题。此时，我仿佛想起了什么，急忙回答道：“商科大学。”当时我是这样想的。要想多挣钱，就应该去学商科大学吧。店主指着一侧堆满书的地方说，那是文科啦。

说实在的，那时我报考高丽大学经营科的目的，不像别的学生那样，抱着什么宏伟的理想、远大的目标而选择的。在我进入这旧书店的时候为止，我想的只是能跨入大学的门，就心满意足、别无他求的了。

总之，那天的运气不错。瞬间我无意识的一个决定，竟成了我选择“商科”的重要日子。另外，就是这位善良的店主，让我获得了几乎等于白要一样的好几本参考书籍。

可是仍然问题不少。要用一整天干苦劳力、累得疲惫不堪的身子来准备应考，实在不是件容易的事。再加上书的内容都是我从未听过、看过的内容。

那时，我住在劳工干活附近的集体宿舍。干完一天的活儿，到晚上才能看一会儿书，宿舍的其他劳工“快闭灯，睡觉。”的催促，使我感到即为难又无法继续看书。

多亏几位年长一点的长者们“年轻人想要学习，也不易呀，就让他学吧。”的协助，我才得以能够继续看书学习了。

还有一位让我终身难忘的人。就是一位带有庆尚道口音的邻居老奶奶。如若没有她老人家，也许我连高考都不能参加。

一天，我正在屋里看着书，这位老奶奶进来后说：“这样白天干活，晚上学习，就是铁打的人也扛不住啊。”在话间，老奶奶很自豪地提到了她的外孙女上师大附中的事。当时的师大附中是个很不错的学校，就像现在的重点高中一样。所以也值得她老人家骄傲的了。她对我说：“如果你考学需要什么书，可以让我女儿帮你弄。”

“人活着要有目标，如果没有目标，就像断了线的风筝一样，会迷失方向的。要努力成为一个有用的人啊。”

在我周围无一人注意到我的存在的时候，老奶奶的到来，成了我最大的依靠。随着高考日子的临近，太阳落山的时间也渐渐地提前了，冬天的寒风好像先朝我们这个小村子袭来、朝我们住的那个用几块板子拼成的房门袭来。

距离考试还剩下十天的时候，让人担忧的事态终于发生了。高烧加上疲劳过度，我终于病倒了。可身边连个帮买药的人都没有，更谈不上去医院诊疗了。我担心这样下去，会不会连考试都不能参加了。我又担心又害怕。

就这样担心的日子也没过多久，我昏迷了不知多少天，突然，我迷迷糊糊地觉得有人用手抚摸着我的头，在灯光下，我隐隐约约地看到了老奶奶的身影。

“我说啥来着，这样做就是铁打的人也受不了。看情形反正是考上了也念不起的大学，干嘛要这样拼死拼活呀。”

“无论怎么艰难，也一定要努力学习，上大学呀。”曾给我勇气的老奶奶，如今却让我抛弃学习。我那全力以赴的学习信念，就像渐渐地要崩溃似的。倒下去的身体仍不见好转，越来越严重。

又过了两天，老奶奶又来看我。她手里拎着一个包裹，她说：“来，把这药吃了，赶紧打起精神来。”她递给我药后，又从包裹里拿出稀粥说：“快趁热喝了。”也不知道是什么药，反正，一包药我全吃了，稀粥也全喝了。之后才渐渐地觉得身子有点儿劲了。总算能爬起来拿起书看了。此时此刻，在我心中又开始萌生起了挑战到底的欲望。

6

就这样我尽了最大的努力结束了考试。可考上了又能怎样，对我来说还是个毫无意义的事情。我还是成不了一名大学生，仍旧要做打工仔。

我撇下母亲，飞跑出门。不知不觉地跑到了村子里的教堂内，我跪着双腿，开始了祈祷。

就在我每天往返在教堂、处于彷徨中的第五天，我一个朋友，上气不接下气地找到我说：“你母亲在找你呢。”

我急忙跑到市场，在入口处就看到母亲焦急不安的身影。难道母亲出了什么事？我的心也不安起来。老远就看到母亲急匆匆地向我走来，然后紧紧地握着我的手说：

“明博，市场的人说，要帮你凑学费，还让你做清扫市场的活儿来慢慢地偿还。你看怎么办好？干还是不干？”

我的心脏都好像快要停止了跳动。不是干不干事，只要能让我上学的话，再脏再累的活儿也无所谓。那天晚上，母亲果真拿来了学费。至此，在我是个清扫工之前，我已成了一名大学生。

学费如梦般地到了我的手中……可这是怎么回事？怎么会有这样的奇迹发生？靠一分两分赚来的钱过日子的人，连我的面都不曾见过的人，怎么能给我这么一大笔钱呢？

这其中的原由是我在几个月后才知道的。已成为大学生的我，按照约定开始干起了偿还学费的活儿。每天一大早，就去清扫市场各个角落的垃圾，可以说是个环境美化工吧。

在周围人的闲谈中，我找到了“奇迹发生”的线索了。听到我考上大学的消息后，母亲完全变成了另外一个人。市场周围的人看到母亲愁眉不展叹息不止的样子，都不知道母亲为何这样。其中有两个知情的人，把母亲犯愁的事告诉了大伙儿。

7

自从大家知道了事因后，她们三三两两地凑在一块儿，讨论起解决的方法。

“她是个这样诚实的人，他的儿子也不会有错。我们就相信他们母子俩一次吧。”

那时，母亲一开始是在街上卖菜的地方，放着几捆蔬菜卖。几个月后，才在别人卖生鱼铺子前面，弄到一个不大的地方。卖的东西也不多，只是几堆不大点儿的鱼块儿。自然比别的的摊位结束的早。可每次母亲卖完东西后，也不离开那儿。开始市场的其他人以为可能是因为母亲没有别的地方可去，所以才留在那儿的。后来才发现，一到市场快关门时，母亲就在市场内，帮其他人收拾这儿收拾那儿、清扫市场。有人多次劝母亲不必这样也可以，可是母亲只说，“这没什么。我也是得到了大家的帮助，才得以在这做生意的嘛。”母亲就是这样用行动来答谢周围那些帮助过自己的人。

市场的人逐渐对母亲越来越信任了。遇到什么难解决的问题，也都来找母亲商量，母亲就像在家乡一样得到了大家的信赖。

手里拿着学费，如梦一般。这种奇迹是母亲用真诚的情感、用辛勤的汗水换来的。

赤足在田地上走着，
走着走着回头望去，
被踩在足迹下的小草正直起身子，
朝我招手。

我也曾有过像小草那样被踩压的时期，
就像那用力赶牛的少年一样，
为了生存竭尽了全力。

这是我后来才明白的
逆境的出现，
就像是一个为走出逆境的隧道。

父亲的智慧

挑战篇

一、失败以前的失败

成功，对我而言

就是完成别人无法做到而抛弃的事。

怎么做才能成功呢？

人们都想知道成功的秘诀，那么我也想问。

“你有梦吗？有为将来挑战的意志吗？”

要想成功，首先要有梦。有梦的人，才会为未来做计划、做准备。有了梦，才可以战胜所面临的艰难痛苦，但是仅仅只是有梦还是远远不够的。

其次，要有勇于挑战的意志。光有梦，而不去挑战的话，那只是个虚幻的梦想罢了。梦的实现离不开挑战。即便是挑战了，也不一定能百分之百的取得成功。我过去也经历了无数的失败和挫折。有了挑战，就必然会遇到挫折。

最后，还得有勇气。如果你避开失败，就会成为失败的俘虏。而如果你有战胜失败的勇气，那你就能拥有成功的资本。

1

在人生的道路上，我也经历了很多。小时候就跟着父母卖过紫菜卷饭、推着推车卖过水果、清理垃圾赚过大学学费、凌晨就去清溪川的人力市场谋苦工，做过苦力。

参加学生运动时，还蹲过监狱。由于有过这样的“前科”，所以在每次应聘考试时，常常遭遇落选的厄运。后来，总算成了一名公司的职员，经过自身的努力，在37岁的时候，成了一名企业的年轻总经理。

作为任期最长的最高经营者，曾走遍过世界各地；作为国会议员也曾有过与民众同甘共苦的生活岁月。因为这些‘华丽’的简历，我经常听到这样一个提问：

“您认为哪个职业最好？”

我想了想后说：“应该是以国会议员的身份工作的时候吧。首先没有应该赚多少的压力，再就是有法律给予保障，可以尽情地说出自己的想法。”

这个回答让人们感到惊讶。因为一提起李明博，好像首先在人们的脑海里浮现的是成功的CEO形象。后来成为首尔市长以后，这一回是公务员们这样问我：

“您觉得企业和政府工作中哪个压力更大？”

这些公务员们大概都会认为政府工作的压力更大，可对于两种工作都经历过的我来说，只能这样回答：

“政府工作相对于企业工作而言，政府只是在做一方面的工作，压力有什么可大的？”

事实就是这样，企业要做好赚钱和用钱两方面的工作，可公务员只要做好一方面的事情就可以了。只要把国民攒的钱用好就可以的事情，连这个都做不好，出现道德问题，甚至不能有效的用好这些钱而遭到指责。

在先进国家，国家和企业经营的手段在“经世济民”的观点上正在相互接近。企业不仅要创造出最大利益，而且也要意识到公益性；政府不仅仅要做公益性的工作，而且也要追求市场效益。

在政府机关中做领导工作，绝不是件容易的事。实施什么样的政策、进行什么样的对话、做什么样的决定、这些都将对国家、对社会产生很大的影响。企业只是单纯地停留在公司的责任上，而政府机关的每个决定却会影响到全社会的很多人。

政府工作是代表国民意愿的工作。为此，政府不仅对企业家而且对全体国民都应该给与积极地鼓励，使他们在工作中更加充满着希望。

2

人们又问：“到目前为止，您没有失败过吧？”

他们认为，既然是成功的人，应该是没有失败过吧，或认为我是个运气好的人。他们首先想到的是从一个最年轻的经理到企业任期最长的CEO、到国会议员、到市长这些常胜将军的形象。对此，我只有提出这样的反问。

“噢，是吗？可是各位要知道你们没有经历失败以前的失败，可以说比我运气要好

啊。”

这是一种与一般人所想的完全不同的失败，这种失败不是在做某个事的过程中的失败，而是从一开始就已注定要失败的人生。我反问道：您有过被陷入在这种孤独深渊的经历吗？

3

现在我还记得我家在浦项山脚下板子村的生活。那个年代不只是我家,任何一家都看不到明天的希望。我们亲身经历了最低层的生活,深知那是一种多么严酷的生活。

真是没有希望的日子。失败以前的失败支配了我的年幼时代。可是,如果说我走运,那是通过磨练我学会了怎样才能走向成功;通过失败学会了怎样去跨越崩溃、一路走来的本领。

回顾所经历过的岁月,绝对不是只有成功的年代,还曾有过在深渊一样的低谷里渡过的漫长岁月。

生活是具有生命力的。曾在低谷煎熬过的生活经历,可以成为走向成功的重要力量。

只有战胜寒风之树,才能绽开花朵;只有战胜困难之人,才能获得明天的自由。如果要受到指责的话,不应该是在挑战过程中失败的人,而应该是逃避失败、失去勇气的人。我没听说过未经历挫折就能获得成功的人。同样的道理,我也不相信未经历绝境的人,会说出见到了希望的话。

山高沟深

反之沟深山高

失败越大,

越知道成功的喜悦。

只有经得起艰难困苦的考验,

才能体会到获得自由的幸福。

1964年10月末,

被大法院判处有期徒刑3年,缓期5年执行。

挑 战 篇

二、成功的秘诀

损失，只是带来瞬间的痛苦；

可不正当的利益，会带来终身的痛苦。

我认为希望、热情、正直是一个人成功的秘诀。因为希望的背后隐藏着孕育希望的绝望；热情的背后隐藏着曾战胜挫折痛苦的不屈意志。因此经历过绝望、挫折痛苦的人，对新时代的希望也只有与他人不同。

就像没有痛苦的经历很难开拓新的道路一样。我们生活在一个可以战胜绝境，开启变化的世界。现实就是以热情、正直为基础，去开创未来充满希望的世界。

1

上夜校高中时，有位教会长老来到我家。

他见我家过着这样艰辛的生活，感到很不忍心，就建议父亲去做布料买卖。他说可以赊账供货，另外还说除了卖好卖的布料外，还可兼卖一些其他的衣料。

不过生意这差事，不是件容易的事。况且打交道的人大都是妇女，爸爸担心做不好。可为了摆脱困境，就顾不得那么多了。

最先要学的是量布料的技巧。

“做韩服上衣和裙子一套，需要六尺布料，若想多赚点钱，就得在布料上下点儿功夫了。”

他手持竹尺往布料上边示范量着边加重语气说：

就这样一边大声吆喝着一尺，两尺……一边在尺的末端处一点点地往里缩尺寸，最后好像多给搭头似的用力扯断。这样既可以买人心，客人们也高兴，皆大欢喜。

我在旁边看着他丈量布料，当我看到他一只手拿着布料，另一只手拿着尺子，没等量足一尺，马上就移到下一尺的飞快的手动作时，我发呆了。神奇的是在数数的瞬间里，尺子变得忽长忽短。

“噢，原来长老在做欺骗的事？”

那天晚上，父亲好象很晚也没能入睡，天一亮，就把我叫醒了。

父亲说：“我一个人干这活儿，有点儿……那个，干脆你放下迸爆米花的活儿，我们爷俩一起干，怎么样？”父亲的脸上布满了阴影，虽然没再说什么，但是我看得出那件事给爸爸增添了不少负担。

2

让人担忧的事情终于发生了。随着买卖的开始，父亲的品行也开始原原本本地展露出来了。这下子，把我们给难住了。

练了几天的“虚假六尺”的量法不见踪影，发生了不仅量足了六尺、还要加点儿搭头儿的情况。另外，那种短斤少两的欺骗做法本来就够让人犯愁的了，但更让人犯愁的是让我看到我那忠厚老实的父亲难堪的样子。

“这活儿没法做了，怎么能欺骗他人呢？”

难堪的事不只是这些，再就是没有想到赊货的隐患。在五日集市上，一般都是拿着自己的东西来卖，如若有需要买的东西，就用卖东西的钱买回自己所需要的东西。

可是，东西没有卖出去，却又想买东西。在这种情况下，只有出现挂账赊货的情况了。这个集日赊的账在下一个集日还帐，这已经是这里农村的老习俗了。可对父亲来说，最成问题的是，这些赊账买布料的人大都是女人。

“对赊账买布料的人，您一定要问清叫什么名？住哪儿？买了几码？并要一一记在帐上。”

跟父亲说了好几遍也没用，因为在那个年代，男女有别的风俗已深深地刻在父亲的心里，所以父亲只是很不自然地看一眼客人，才能够勉强地在帐上记下这样的内容：

“穿着蓝色上衣，黑色裙子的女人……棉布四尺；黑色胶鞋……灰色裤子，盘发髻，约五十岁的夫人，缎子六尺……”

任何人看到都会感到是一个好奇怪的账本。客人在下次赶集时，如果穿了别的衣服，换了发型和鞋子，那么帐本就成了一团云雾、毫无用处了。结果只能成为一本凭客人的良心才能收到赊账贷款的“神灵”账本了。

虽然生意还算做得不错，可因为多给搭头儿、赊账的货款收不全……所以父亲的腰包里总是空空的。我跟父亲干了两个月后，回到了迸爆米花原来的老本行。父亲一人又继续干了四个月那既没有指望又亏本的布料生意。

那位布匹商长老也觉得实在看不下去了。就对父亲说：“我看您还是在家老实地呆着吧，别干了。”

3

如果说生意做砸了的原因是因为正直的话，我认为那不是父亲的问题，而应该说是这世道的问题才对。

父亲是个忠厚老实的人，虽然有时不够干练做事常遭受损失，但我觉得父亲比会赚钱的那个长老要好。

在别人看来，一个家庭如果父亲丧失经济能力，作为家长就会在家庭中失去权威。可是在我家却不是那样，虽然母亲从事着主要的经济活动，可从未见到过母亲埋怨父亲的事。

父亲是以不向邪恶妥协的原则和精神去生活的。我们对父亲没有什么更高的期望，这些对我们兄弟已经足够了。我们全家跟随着父亲，虽然很贫穷，但是我们一家人过得很和睦，我们对父亲都充满着敬意。

无论怎样，卖布料的生意虽然给父亲留下了失败的悔恨，可对我而言，跟着父亲做买卖不是一点收获都没有，尽管没有赚到钱，可是在父亲的身上我学到了正直的品德，这是用金钱也买不来的无价之宝。

在那曾经飘舞着红、绿、黄、黑……等五颜六色布料的市场，父亲仿佛就站在那市场中……他那眼角处留下的岁月皱纹和那无奈的笑容，让我永远难忘。

那时候
想到这是学生时期的最后一张集体照，
因而笑不起来。

岁月流逝，
有人问我：
“看到家境困难不能上学的学生们，还想舒舒服服地当市长？”

中学毕业前夕 和朋友们一起留影纪念

挑战篇

三、心灵的发现

职业并不意味着未来

未来却属于那些敬业的人们。

我不到二十岁的时候，切身体验过这样的悲剧。是工作的时间，却没有工作；是睡觉的时间，却没有睡觉的地方；是吃饭的时间，却没有饭吃的悲剧。

那时，住在贫民窟的人们为一碗饭、为一个临时杂活、为使用个卫生间都得争的头破血流。可那里的政府的职员、还有警察、公务员，他们都口口声声地说“要为国民而工作”，可在现实生活中，根本见不到他们的身影。

只要国家存在，就应该为想要工作的年轻人提供工作，不是吗？为此，我曾有过这样的危险想法。即可否把富人的东西拿过来分给穷人。如若能这样的话，不就避免穷人的饥饿了吗？一起过穷日子的话，这样的贫穷可以忍受，可是很难忍受就我一个人的贫穷。这种不平衡的矛盾心理就此产生。

另外，作为弱者在这个世上生存的过程中，常会遭到诸多的冤屈或欺辱。那种经

历刚开始让我畏惧,可是在克服这些困难的过程中,我却获得了宝贵的人生经验。

祝福只是包着‘苦难’包装纸的外表。若要想理解苦难人的困境,就应站在对方的位置去体谅对方。

1

上大学的时候,为了赚足学费,天刚刚亮,我就去人力市场。无论白天还是晚上,一有空就去赚钱,所赚的这些钱先是要充当家里的生活费,之后,就所剩无几了,根本不够做学费的钱。

在既没有目标也没有保证,可还是不得不去的人力市场,我要首先学习绝望。因为在那里时常有这样的事情发生——工地老板在排着队的劳工中,数着人头数,眼看下一个就该轮到我了,可刚好就数到我前面的人为止,然后老板领着数到的人马一走了之。

这时你会听到负责人说“今天,到此为止”。话音一落,拉着劳工的车就不见踪影了,剩下的人只有在黑暗中垂头丧气地移动着沉重的脚步。

我也不知为什么,愤怒和眼泪涌了上来,他们都是些连个诉苦的地方都没有的人。‘今天又白跑一趟’的空虚感侵袭着他们的整个身心。

在这种情形下,不陷入某种诱惑陷阱的人能有多少?有的人忍受不了愤懑,把兜里剩下的零钱掏了出来,走向廉价酒馆或路边小吃摊儿。

‘真是无法忍受。如果一视同仁的都不让干,这可以忍受,可唯独不让我干,这个实在难以忍受。’

周围的人看着他们摇摇晃晃的身影直皱眉头,一大早就开始泡在酒中,可能他们天生就这样懒惰吧,所以才那副德行的活着,也不想干活赚钱。

2

2003年冬天的一个下午,我正在看市政报告书,看着看着……突然我被吓住了,脸上直发烫。几个月前我曾下达过指示,让调查一下因处境突然变得艰难,而抛弃学业的学生有多少。

调查负责人的报告让我吃惊,首尔地区共有36万名的高中生,可去年足有一万

名学生中途抛弃学业这真是个不小的数字。况且，这还是在今天已成了富裕国家的大韩民国的首都首尔，抛弃学业的学生数竟然是36名学生中就有一名的比例。

回想起由于贫穷而处于几度辍学困境的那个时期，可以说我比任何人都更加清楚那种困境的痛苦。因此，为了不再让这种痛苦在下一代身上重演，我才这样努力奋发地工作。

好像有人说过这样的话。

“看着处境艰难不能上学的学生，还想舒舒服服地当市长？”

我认为必须马上解决这一问题。首先我邀请了首尔市的高中学校的校长们，开始展开了对话。

“请各位下去掌握一下因困境难以继续读书的学生情况，并列名单送过来，首尔市正在研究为这些学生设立勤工奖学的事宜。”

这意外的提案，使校长们的脸上立刻出现了半信半疑的神色，是不是又在做空洞的、不负责任的承诺；还有的人抛出这样的疑问，是不是要在市长任职的期间，为给自己的脸面争光而要做的事情呀。

“请各位想想看，如果因没有学费中途辍学的话，那么这些学生们的将来会是怎样呢？也许他们会成为对国家和社会怀有不满的人。”

如果有为教训、惩罚、法办他们而投入公款的事情的话，那还不如以奖学金的形式给他们预先支付，这不是更好更明智的事吗？为此，我呐喊这事是为国家的未来做投资的啊。

不给奖学金，他们上学肯定有困难。如果他们辍学的话，那么这数千名落伍的学生今后该怎么生活呢？如果他们失去了希望和梦，那么国家又该遭受多少损失啊。

重新拿起麦克风，不知不觉中我又回到了从前，曾为我向母亲呼吁的那位班主任老师的位置上。

“至少要高中毕业，才有可能找到工作，不是吗？”

3

从2004年开始，首尔市决定向相关的学生支付勤工奖学金。这下可松了口气，

“再不会有因家境困难辍学的学生了”。那天下午，我意外地收到了活动报告书。

报告书中详细记载了召开颁发奖学金会议的活动计划，是由可获得奖学金的学生、还有学校校长、市公务员以及报社、电视台记者等参加的。这是我在召开活动的前三天看到的。

怎么能把这事当作一种骄傲在别人面前炫耀呢？如果这次活动是为优秀的学生而召开的话，可以说不成任何问题，反而会成为整个家族引以自豪的开心的场合。

可是，这次的情况不同，是帮助正相反的学生，如果按照报告书中的计划进行活动的话，学生的情况会怎样呢？他们可能会相互窥视着，彼此去想、去看那看不见的、受伤的心。

“看来他也跟我一样家庭破产了”、“他也是不得已被拉到这儿的吧……”随之，这些学生会向周围的人封闭起自己的心。

按照仪式顺序，市长首先登上讲台“各位，将来，将如何如何……挑战，将如何如何……”长长的鼓励词过后，接着会说“所以，你们今后要好好学习”等等。然后颁发证书。即便是把奖学证书递到了他们的手中，可对他们而言，也不会成为一种力量。如果在那儿再受到什么创伤的话，他们连重新振作的决心也都会失去的。

要想真正地帮助对方，首先要读懂对方的心。要站在对方角度去给予帮助，这才是真正的帮助。

考虑到这些问题，我立刻招来了负责人，让其通知各个学校校长，告知取消活动的消息。另外，又嘱咐了两件事，一是对于支付奖学金一事，除了本人外不得告诉其他学生。二是推荐学生时去掉那些不必要的程序和复杂的材料。

还给这些获奖学金的学生加上了一个附加条件。

“将来，你们有朝一日取得成就之时，也要像你们曾经得到资助的那样，去帮助困难的晚辈们。希望你们在开拓未来的征程上，成为一名优秀的前辈！”

挑战篇

四、债和光

水,

能够击穿岩石。

温暖的一句话,

能打开关闭着的心。

被叫进青瓦台时, 我呐喊着……从那里出来时, 我还是呐喊着……

“年轻人想要靠自己的力量生活, 可国家如若对此进行阻拦的话, 那么这个国家对这个人就会永远欠下一笔债。”

大学毕业想去公司就职, 可是没有一个地方接受我, 因为“学生运动”的烙印随着时间的流逝, 象无形的暴力冲击着了我的人生。

向几十家公司递交了求职信, 虽然第一次考试能合格通过, 但在第二次选拔或面试时回回落选。我开始琢磨, 是不是背后有什么“背景”在作怪呀?

恐怖向我袭来, 可这是不同于以往所经历的考验。我蜷曲着身子、在那贫民区的最顶端、再也无处可上去的窄小屋子里睡觉的当晚, 我暗暗地下定了决心, 决心再也不能受命运的摆布了。

1

1965年春, 一天我又留意地看着报纸, 看有没有可做的工作。总算有个挺别致的广告进入我的眼帘“海外建设工地招工启事”。

对做广告的现代建设, 我只知道是自由党执政时期, 一个为赶超大型建设公司正在浮起的一个中小企业, 这些也只不过是听说的。我抱着最后一线希望, 递交了求职申请书。

在正规的大学毕业后, 都求职难的情况下, 再加上有派遣海外的附加条件, 那考场简直是人山人海。我也夹在拥挤的应聘者人群里, 体验着另一个“人力市场”的辛酸。

第一次笔答考得很好，可问题是面试。从参加各种应聘考试至今，都是因为没能通过第二次面试的难关而落榜。

什么时候能来消息呢？即使通过了进公司的门槛，能有出国的可能吗……时间在一天天的流逝，我焦急地等待着，可是一点儿消息都没有。

这样，大约过了十天的时候，我收到了一封邮件。我盼望着的合格消息却由“人事部长面谈通知”的短信所替代。后来，才知道邮信的人事部长是高我几届的大学校友。

“笔试成绩很好……不过有学生运动前科呀。”

那位接着说：“因成绩好，选是选上了，可是报告上级的话肯定是通不过的，这是显而易见的事。你有没有什么解决的方法呢？”

“我会尽力想想办法。”我虽然这样做了回答，可是，连一点儿“关系和后台”都没有的我，能有什么招儿呢？

我感到太无辜了。这里面肯定有问题。既然是那样，不能光坐以待毙。我想，反对韩日会谈的示威游行，是抗议我们政府向日本做了太多的让步，这是正当的行为。可是却以“内乱煽动罪”的罪名关进监狱，这还不够，难道国家还要给个人的未来拷上锁链……

我咬紧牙关强忍着。我把愤怒化作了向这个错误的现实挑战的决心。

2

那天晚上我写了一封信。

“朴正熙总统……我的‘前科’是这样这样的……对于6.3学生运动发生的背景……”倾吐了学生运动的单纯性和对国家的表情……

我对政府阻拦个人生存权力的做法是否正确提出了质问，还对一系列的问题进行了批评。

几天后，青瓦台负责民政的秘书通知我见面。即使我以悲痛欲绝的心情倾诉，可要想改变政府的现行政策，靠我的力量是根本不够的。

他向我表明了固定不变的态度：

“总之，向国家体制挑战的人，肯定没什么好处，这是很明显的事情。这也是为了给要示威的学生们敲警钟吧。作为政府也没办法。”

接着问我，想不想去国营企业或海外留学？因为我是带着信念参与学生运动的，因而，尽管是个不错的提议，可我不能接受。

如果因此而接受政府施舍给我的工作的话……那是卑屈的事。首先我的道德观不允许我那样做，可要重新回到做苦工的现实，这也是不可想象的事情。

现在所面临的挫折，跟以往所经历的不同。如果说，以前是没有选择的选择的话，那么，现在是以我个人的意志来选择。因此，我在走出青瓦台时，只能高呼着：

“一个人想要靠自己的力量生活，可国家如若对此进行阻拦的话，那么国家对这个人就会永远欠下一笔债。”

这就是遭到不幸者的呐喊，弱者的控诉！

说真的，当时的那句话会带来什么样的结果，我没想过、也没预料到将会怎样。

也许从政府的立场上看，一个年青人的呐喊，真是一种唐突得不可理喻的言行。但是，不知为什么，从那以后情况开始发生了变化。

后来，我当了现代建设总经理以后，因工作上的事见到了那位负责民政的秘书，已当上国税厅长的他，回想着当时的情景对我说：

“那时候，你向我抛出的那句话给了我很大的刺激。”

结果，青瓦台重新召开了首席会议，以不参与其他的活动，只做公司工作的特殊条件，同意了我进入现代建设公司。

他把当时的这段内幕告诉了我。就这样几经周折，我最终得以能参加应聘面试，终于跨进了现代建设公司的大门。

有时候，我在想那天让那位改变主意的力量是什么？那是从心灵深处发出的迫切感，它比任何暴力都猛烈，比任何话都强硬。

一颗真诚的心，能在一瞬间说服强者；温柔的一句话，能在一瞬间融化冰冷的心。

挑 战 篇

五、英雄时代

倘若你想寻求更大的机会，

那么，你就要捕捉到关键的问题。

难道与郑周永会长的相逢是命运吗？

的确，我们共同经历了长久的挑战、也经历了取得成就的岁月。从这一点来看，也可以说是命运吧。另外，如果说我与他同坐一条船也是命运的安排的话，那么，我的命运应该说是挑战才对。

郑周永会长和我，面向这个世界、面向挑战，挺进着！跨越了一个又一个的障碍和考验。有时我们强咽着失败的苦酒，坚定地朝着新的现实，前进着！

让我们的民族受尽折磨的贫穷、根深蒂固的社会等级制度、顽固不化的传统惯例、社会的所有偏见等。我们要面临这些现实勇敢地去挑战。

不仅摆脱不了只限于韩国这个小圈子的自卑感，而且连铁的帷幕也不能跨越的冷战意识。我们要向这些意识挑战。

只要我们大家拥有一个坚定的信念，任何不如意的现实都会被我们改变。让我们大家一起面向明天、面向未来、面向希望挑战吧！

实际上，对郑周永会长而言，我李明博只不过是个现代建设集团入社面试场上众多应试者中的一员罢了。认真仔细地在看着履历表的郑会长，突然问到：

“你认为建设意味着什么？”

犹如禅宗式的提问，使我在紧张惶恐之下，根本没有考虑的余地就回答说：

“我认为建设就是创造。”

这是一瞬间发生的事情。在面试我时，我看到郑会长的脸上出现了微妙的笑容。

郑会长接着问我 “为什么这么讲？”

“因为它是一个从无到有的创造。”

连我都不知道怎么会蹦出这样的回答来。这意想不到的提问，弄的我已够紧张的了，可郑会长一直在用一种坚定而又平静的眼光盯着我，好像是在鼓励我似的。

虽然，和郑会长是初次相见，可觉得有一种特殊的力量在相互吸引着我们对方的心。好像预感到只要同他在一起的话，没有做不到的事情。

不过，在回家的路上，我的心依然很乱。与青瓦台的谈判，会是什么样的结果？如果这次我再落选的话，今后我该怎么生活，对此我忧心忡忡。“不要阻止我参加工作！”我的呐喊，能换来权力者们的一点点灵活性吗？

就这样大约一周后，我接到了通知书。

“从7月1日起，开始上班。”

我无法相信，我也可以进入公司了。自那天以后，我朝着新的人生之路，穿过这黑暗的隧道，朝着新的世界，开始飞奔起来。

我记得，在面试当天犹如野战军司令官一般的郑会长对我说的一句话。

“你晓得什么是命运吗？命运就是挑战！”

2

郑会长信任我，我也非常信赖郑会长。就这样，我和郑会长相互信赖的时代便开始了。

对郑会长和我的关系，我只能做这样的说明。即共同创造新的现实的伴侣……朝着远大目标一起前进的竞争者……。

对未来远大目标的向往、为了成功面对挑战的坚强意志，如野火一般在心中燃烧。我们二人的共同目标，就成了公司的所有工作的目标。全体职工也团结一心跟着我们。

有人说，郑会长对我的那种慈爱就像父子关系似的。还有人说，我和郑会长是创造现代神话的主人公。

果真如此吗？回答是否定，不，不是的。人世间本来就不存在神话，如果说有神话的话，那是我们大家共同创造出来的。另外，如果没有我们所经历的考验、没有血

汗的努力，怎么能写出充满新的希望的历史篇章。

我们不是神话中的人物，我们只是创造未来的众人中的一员，我们创造的是面向一个目标、心在一起跳动的所有人的神话！都说时代造就英雄，可我只能这样说：

“不是时代造就英雄，而是英雄创造时代。”

就这样

我和郑周永会长的时代

开始了。

共同创造新的现实的

伴侣。

共同朝着远大目标奔跑的

竞争者。

郑会长信任了我，

我信赖了郑会长。



挑 战 篇

六、富翁父亲

贫穷会给人的生活带来不便，

可不会像乞讨秉性那样危险。

父亲为了贴补家庭生活，在竭尽全力地寻找工作。在浦项板子村生活的时候，父亲还干过旧货店。这村那村转着收集别人不用的东西，然后精心地堆放在房屋的后面。

由于战争的原因，父亲也收集不到几个像样的东西。这些东西经父亲调整后，要换成能攥到手中的钱，还得需要一定的时间。

一天，邻居少年为讨吃的东西，在我家跟前儿东张西望着。父亲连上衣也没披，一边拿着要卖的衣服，一边把钱塞在那个少年手中。父亲说：“小家伙，就算是你到处去乞讨，可也该穿上衣服吧。把这个拿去给你的父母熬碗汤喝吧。”

在对面看到这一情景的母亲说了一句即无奈又十分深信不疑的话。

“看你爸爸。他这么行善积德，即使我们这代享受不到什么回报，可下一代的后孙肯定会有福可享的。”

母亲还说，只要拥有富有的心，将来真的会成为富翁的。

1952

好像父亲认为世界上不是所有的价值观都取决于财富。如果父亲真的是那样看重财富的话，父亲可能会因为感到对不住子女，而在子女面前抬不起头的。父亲为我们即使供不起吃穿、供不起上学，可也从没在我们面前说过对不起的话。

虽然家庭条件非常艰难，可父亲更关心的是孩子们的成长问题。或许是因为无法供我们完成学业的原因，父亲平时总是用“家庭教育”这样的用语替代“学校学习”的话。

“光在学校学习好有什么用？要有好的家庭教育才行。”

可能是因为母亲对父亲的这种说法，感到有点儿内疚。便朝父亲说：“作为父母

为孩子们也没做什么，还一个劲儿地说什么家庭教育啊。”可父亲却像没听见似的。

有一次，在院子的一侧，我正蹲着擦做饼的模具时，父亲走近我说：“明博，累吧。但是你要知道人世间还有比贫穷更可怕的东西。”

那天，父亲的家庭教育就这样开始了。

“看一下我们周围吧。有多少人为吃得好、生活得好而去欺骗他人，或者向虚假的做法做妥协啊。这些人即便是摆脱了贫穷，可这些只顾个人利益的人，将给国家带来多么大的危害啊……”

父亲认为，那种靠乞讨秉性活着的人，才是真正的贫穷者。

“就是说，比贫穷更可怕的是乞讨的秉性。的确，贫穷会给我们带来许多不便。不过，贫穷不会像乞讨秉性那样危险。”

一个人是无法在世界上生存的……所以正直是非常重要的……假如有了乞讨的秉性，那么就要抛弃正直……其结果，就跟失去世界没什么两样……这些信念，是在父亲的身上学到的。父亲总是把和谐共赢的人生哲理，播种在我们的心灵深处。

“在这个世上，只想着为自己而活的话，就会总觉得比别人获得的少，并为此感到不满。这样，就会为了获得更多的私欲，而去欺骗他人。不过那样做的人，是不会获得幸福的。”

2

事实上，现在的父母们为孩子该做的全做了，真是尽了所能。可在孩子面前也并不怎么仗义，父母不能大声地指责他们的孩子，这样的情况频频发生。另外，懂得感激为他们尽心尽力的父亲的子女也不多见。

父母生活很困难，可子女的生活却很优越；父母没有钱，可子女却挥金如土的家庭也不少。另外，还有的人在邻里遭遇不测时，对邻里的困难处境，熟视无睹、置之不理。就像父亲平时常说的，如果每个人都只顾自己的利益而活着的话，这个国家就没有希望了。

这是当选首尔市长后的事情。我去了从前生活过的贫民窟，虽然时光流逝了几十年，可那里的山坡小路、破旧的房屋，还是原来老样子。很想看看是何人居住在这儿。我敲响了那扇门，可不见任何动静。

村子里的人叹息道，这里住着一位患有痴呆症、生活不能自理的老人。靠周边人的帮助好不容易打开了门，在黑沉沉的屋内，我看见一位老人正面朝墙呆坐着……

我受到了很大的震动。从前生活过的地方还依旧那般的凄凉，真让我感到吃惊。尽管是大白天，可那幽暗漆黑的小屋，有一种与世隔绝的感觉。

无法走出这贫穷黑暗生活的人们，他们就生活在我们的周边。即便他们有子女，可因为他们的子女大部分也都过着社会最底层的生活，所以难以抚养父母。因此，就只能出现这种贫民窟生活的恶性循环的现象了。

我开始着手与福利部门有关的市政府职员们对这一问题的讨论研究，并探索着建造能容纳和扶养低收入阶层的病重痴呆老人的养老院，制定能够抚养那些生活上难以自理的老人的制度。

与此同时，为露宿者寻求工作，为失业青年开展有关的项目等，从精神上经济上为鼓励那些处在绝望状态的人，我们开展了多方面的工作。

在每次政权交替更换时，掌权人都在极力寻找贫富两极化的原因和解决的方案。可最终能够解决两极分化、给社会带来唯一希望的就是为国民提供工作岗位和福利。

缩小贫富差距，只靠救济是不够的。找到工作，对生活有了希望，那么社会的不平等现象，就会自然而然的消失。

国家也是由一个个小家庭作为基础，而组建成的庞大共同体。国民有困难，国家同样会感受到困难。国家有困难的话，国民也需要有共同分担困难的心。只有国民同心协力、克服困难，国民才会有幸福，国家才会有希望。